

Info Space
n°1 du 16 Sep.

Top of the Class

For breeders who wish to compete, a ticket to the ring is a hard-earned privilege. The 100 cattle in the ring have been through a tough selection process - inscription in the Salers Herd Book, work on a connected farm and cattle over the 100 index are prerequisites. 41 farms including 32 from the breeder's regional birthplace, have convinced the Selection Organization to allow them to participate. Now it remains for them to convince the British judge, Peter Donger, himself a breeder. This is exactly what Delphine Freyssinier, a Salers breeder from the Cantal region, intends to do with her two-year-old heifer, competing for the first time. Space " *is an interesting competition, enabling us to compare and promote the breed.* "

Hornless Genes

Genetics plays an important role in the competition with displays planned to show production schemes, sexing through AI or cross breeding. Even though there is no specific category for hornless animals, a polled male and young female will compete in their age group. If Delphine doesn't yet use the gene, she considers it " *coherent with stock raising with more and more animals. The gene allows for a certain degree of safety when manipulating the animals.* "

L'image The picture



Concentrée sur la préparation.
Focused on the preparation.

> INNOV'SPACE :

RENDEZ-VOUS CE SOIR !

Parmi les 166 dossiers déposés, devant le jury des Innov Space seules 49 nouveautés ont été retenues comme véritablement innovantes. Preuve s'il en fallait de l'aspect qualitatif du concours et de l'intérêt promotionnel pour les entreprises primées. Cette année, 33 sociétés ont obtenu la distinction 1 étoile et 16 la distinction 2 étoiles. Pour savoir si des projets et des entreprises ont obtenu la distinction suprême des 3 étoiles rendez-vous ce soir à la soirée de remise des Innov'Space lors de la soirée des exposants...

> INNOV'SPACE TONIGHT

The Innov'Space jury has selected 49 out of this year's 166 candidates as being truly innovative. The sheer numbers are witness to the quality of the competition and the sales advantages for the award winners. This year 33 companies have been awarded 1 star with a further 16 obtaining 2 stars. To discover if any of the companies involved have received the coveted 3 star award, then be at the aw-

> "L'AÉRO'SWEEP" D'EMILY

Le groupe Emily profite du Space pour présenter sa nouvelle balayuse andaineuse Aéro sweep. Unique sur le marché, elle remporte cette année un Innov'space. Sa particularité réside dans l'absence de roues, permettant ainsi au balai de suivre les irrégularités du sol à l'aide d'un pilotage hydraulique, sans aucune intervention du chauffeur. " *Le salon nous permet de rencontrer nos clients, faire remonter les idées au bureau d'études...* ", s'enthousiasme Bruno Peron, responsable commercial pour Emily qui attend de pieds fermes les visiteurs.

> EMILY'S

"AERO'SWEEP"

The manufacturer Emily new sweeper called the an Innov'Space award for wheel-less mechanical s brush follows the contour the ground through an air tem with no intervention show allows us to meet our ideas to our research de Peron, sales manager for visitors.

> ÉNERGIE : DES IDÉES LUMINEUSES

Besoin d'identifier sa consommation, d'échanger sur un projet de production d'énergie ou de connaître les aides de financement, les chambres d'agriculture de Bretagne et de Pays de la Loire vous accueillent sur leur stand énergie (Hall 4 stand C88). " *Dans moins d'un an, le prix de l'électricité ne sera plus réglementé, les éleveurs se questionnent sur les différents contrats à souscrire* ", explique Laurence Ligneau, coordinatrice du pôle énergie et gaz à effet de serre à la chambre d'agriculture de Bretagne. L'autre enjeu pour les exploitants concerne les économies d'énergies. " *Des solutions existent, l'échangeur de chaleur par exemple, permet d'économiser jusqu'à 30% de sa facture de gaz pour un bâtiment agricole* ", relève la spécialiste. D'autres feront le choix d'être producteur d'énergie, là aussi, le réseau chambre d'agriculture peut accompagner les agriculteurs vers des projets de méthanisation, bois énergie...

C'est dans une ambiance conviviale que Laurence Ligneau et ses collègues souhaitent accueillir les éleveurs en proposant un quizz énergie au titre

> BRIGHT IDEAS ENERGY

If you want to have advice or discuss a project concern or find out about financial Agriculture Energy stand, la Loire is the place to go.

" *In less than a year the electricity liberalised and farmers are the different contracts,* " says energy and greenhouse (Brittany) Chamber. The electricity is energy savings. " *There are heat exchangers which allow on gas heating for poultry* Others would like to be in the Chambers can assist biogas production, wood Ligneau and her colleague

